

**SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA**

- 1.1 Identificatore del prodotto**  
Nome del Prodotto M-Prep Neutraliser 5A
- 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Usso Identificato PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche, compresi i prodotti galvanici e galvanoplastici  
Usi Sconsigliati Diverso dal precedente.
- 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**  
Nome della Società VISHAY MEASUREMENTS GROUP UK LTD  
Stroudley Road  
Basingstoke  
Hampshire  
RG24 8FW  
Regno Unito  
Telefono +44 (0) 1256 462131  
Fax +44 (0) 1256 471441  
Email (persona competente) mm.uk@vishaypg.com
- 1.4 Numero telefonico di emergenza**  
No. Telefono per le Emergenze (00-1) 703-527-3887 CHEMTREC (24 ore)  
Lingue parlate Tutte le lingue ufficiali europee.

**Centri Antiveleni (h24) :**

**Bergamo** – Az. Ospedaliera “Papa Giovanni XXIII”  
Telefono: 800 83 300  
**Firenze** – Az. Ospedaliera “Careggi” U.O. Tossicologia Medica  
Telefono: 055 794 7819  
**Foggia** – Az. Ospedaliera Università di Foggia  
Telefono: 0881 732 326  
**Milano** – Ospedale Niguard Ca’ Granda  
Telefono: 02 661 01 029  
**Napoli** – Az. Ospedaliera “A. Cardarelli”  
Telefono: 081 747 2870  
**Pavia** – Centro Nazionale di Informazione Tossicologica  
Telefono: 0382 244 44  
**Roma** – Policlinico “A. Gemelli”  
Telefono: 06 305 4343  
**Roma** – “Ospedale Pediatrico Bambino Gesù”  
Telefono: 06 685 93 726  
**Roma** – Policlinico “Umberto I”  
Telefono: 06 499 78 000

**SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- 2.1.1 Regolamento (EC) no. 1272/2008 (CLP)** Non classificabile secondo la Direttiva CLP.
- 2.2 Elementi dell’etichetta**  
Nome del Prodotto Secondo la Regolamento (EC) no. 1272/2008 (CLP)  
M-Prep Neutralizer 5A  
Contiene: Non applicabile

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| I Pittogrammi di Pericolo  | Nessuno assegnato. |
| Le Avvertenze              | Nessuno assegnato. |
| Le Indicazioni di Pericolo | Nessuno assegnato. |
| I Consigli di Prudenza     | Nessuno assegnato. |
| <b>2.3 Altri pericoli</b>  | Sconosciute/i.     |

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

- 3.1 **Sostanze** Non applicabile  
3.2 **Miscele**

Classificazione CE Regolamento (EC) no. 1272/2008 (CLP)

| L'identità chimica della sostanza | %W/W   | No. CAS    | No. CE    | No. Di Registrazione REACH              | Le Indicazioni di Pericolo                         |
|-----------------------------------|--------|------------|-----------|---|--|
| Sodium tetraborate pentahydrate   | < 0.01 | 12179-04-3 | 215-540-4 | Non ancora assegnato nella supply chain | Eye Irrit. 2; H319<br>Repr. 1B; H360FD (SCL ≥4.5%) |

Per il testo completo delle dichiarazioni H/P, consultare la sezione 16.

**SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**



**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

Auto-protezione del primo aiutante

Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. Indossare adeguati dispositivi di protezione individuale, evitare il contatto diretto. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Evitare di respirare la vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Gli abiti contaminati devono essere lavati prima del riuso.

Inalazione

Se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

Contatto con la Pelle

Lavare la pelle con acqua e sapone. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Contatto con gli Occhi

Lavare gli occhi con acqua per almeno 15 minuti tenendo le palpebre aperte. Se l'irritazione oculare persiste, consultare un medico.

Ingestione

Risciacquare la bocca e bere 200-300 ml d acqua. Non provocare il vomito. Se insorgono dei sintomi, richiedere assistenza medica.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nessuno anticipato.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Nell'eventualità, peraltro improbabile, che ciò si renda necessario, somministrare trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**

**5.1 Mezzi di Estinzione**

Mezzi di Estinzione Idonei

Estinguere con anidride carbonica, polvere chimica, schiuma o acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei

Non usare getti d'acqua.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non Infiammabile. Può decomporsi in caso d'incendio liberando fumi tossici. Quando riscaldato, il materiale emette vapori di ammoniaca anidra che, per l'estinzione di incendi, impongono l'uso delle protezioni di occhi e vie respiratorie.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli**

I vigili del fuoco devono indossare indumento protettivo completo respiratore.

incendi

Non respirare i fumi. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco irrorandoli con acqua. Evitare di scappare a corsi d'acqua e fogne.

**SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 6.1 | <b>Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza</b> | Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. Vedi voce: 8. Evitare di respirare la vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. |
| 6.2 | <b>Precauzioni ambientali</b>  | Non disperdere nell'ambiente. Impedire la penetrazione negli scarichi, nella rete fognaria o nei corsi d'acqua.  |
| 6.3 | <b>Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica</b>                          | Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali. Copertura perdite con materiale assorbente inerte. Neutralizzare con acido diluito. Ventilare l'area e lavare il sito della fuoriuscita dopo aver completato la raccolta del materiale.                |
| 6.4 | <b>Riferimenti ad altre sezioni</b>  | Vedi voce: 8, 13   |

**SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 7.1 | <b>Precauzioni per la manipolazione sicura</b>   | Assicurarsi che il personale operativo sia formato per minimizzare l'esposizione. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Evitare di respirare la vapori. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. |
| 7.2 | <b>Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità</b><br>Temperatura di stoccaggio<br>Durata dello stoccaggio<br>Materiali incompatibili | Conservare soltanto nel contenitore originale. Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.<br><27°C<br>Stabile in normali condizioni.<br>Acidi, Perossidi, rame metallico, Stagno, Zinco e le loro leghe, composti alogenati.  |
| 7.3 | <b>Usi finali specifici</b>  | Vedi voce: 1.2.  |

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

- |       |   |   |
|-------|---|---|
| 8.1   | <b>Parametri di controllo</b>   |   |
| 8.1.1 | <b>Limiti di Esposizione Professionale</b>  | Non stabilito   |
| 8.1.2 | <b>Valore limite biologico</b>  | Non stabilito.  |
| 8.1.3 | <b>PNEC e DNEL</b>  | Non stabilito.  |
| 8.2   | <b>Controlli dell'esposizione</b>   |   |
| 8.2.1 | <b>Controlli tecnici idonei</b>   | Assicurarsi che il personale operativo sia formato per minimizzare l'esposizione. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. I livelli atmosferici devono essere controllati e mantenuti al di sotto del limite di esposizione professionale.   |
| 8.2.2 | <b>Misure di protezione individuali, come dispositivi di protezione individuale (DPI)</b> | Misure igieniche generali per la manipolazione di sostanze chimiche sono applicabili. mantenere una buona igiene industriale. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare di respirare la vapori. Lavarsi le mani prima e dopo il lavoro. Tenere indumenti da lavoro separatamente. Non mangiare, bere o fumare sul posto di lavoro. IN CASO di esposizione: Sciacquare con acqua dolce, se il contatto con la pelle o gli occhi. |

Protezioni per occhi/volto



Indossare occhiali protettivi per la protezione contro spruzzi di liquido. Tutelare gli occhi con protezione laterale (EN166).

Protezione della pelle



**Protezione delle mani:**

Indossare guanti impermeabili (EN374). Indice di protezione 6, corrispondente a una durata di permeazione di > 480 minuti secondo la norma EN 374 I guanti devono essere sostituiti regolarmente per evitare problemi di penetrazione della sostanza. Tempo di penetrazione del materiale dei guanti: leggere le informazioni fornite dal produttore dei guanti. Si consigliano guanti di neoprene o gomma.

Protezione respiratoria



**Protezione del corpo:**

indossare un grembiule adeguato per evitare esposizione della pelle.

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Può essere appropriata una maschera adatta con filtro tipo A (EN141 o EN405). Può essere appropriata una maschera adatta con filtro tipo A (EN141 o EN405).

Pericoli termici

Non applicabile

**8.2.3 Controlli Dell'esposizione Ambientale**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Aspetto   | Liquido incolore.          |
| Odore   | Lieve odore di ammoniacca. |
| Soglia olfattiva  | Non disponibile.           |
| pH  | Non stabilito.             |
| Punto di fusione/punto di congelamento                        | 0°C                        |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione     | 100°C                      |
| Punto di infiammabilità                                       | Non applicabile.           |
| Tasso di evaporazione   | <1 (BuAc = 1)              |
| Infiammabilità (solidi, gas)                                  | Non applicabile - Liquido  |
| Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività | Non applicabile.           |
| Tensione di vapore  | 760 mmHg @ 100°C           |
| Densità di vapore   | 1 (Aerea = 1)              |
| Densità relativa  | 1 (Water = 1)              |
| La solubilità/le solubilità                                   | Solubile in acqua.         |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua                | Non stabilito.             |
| Temperatura di autoaccensione                                 | Non stabilito.             |
| Temperatura di decomposizione                                 | Non stabilito.             |
| Viscosità   | Non stabilito.             |
| Proprietà esplosive   | Non Esplosivo.             |
| Proprietà ossidanti   | Non ossidante.             |

**9.2 Altre informazioni**

VOC: 0%

**SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ**

|   |  |
|---|--|
| <b>10.1 Reattività</b>                            | Stabile in normali condizioni.   |
| <b>10.2 Stabilità chimica</b>                     | Stabile in normali condizioni.   |
| <b>10.3 Possibilità di reazioni pericolose</b>    | Non si verificherà polimerizzazione pericolosa.  |
| <b>10.4 Condizioni da evitare</b>                 | L'aggiunta di idrossido di sodio a questo materiale e/o il riscaldamento fa volatilizzare l'ammoniaca.   |
| <b>10.5 Materiali incompatibili</b>               | Acidi, Perossidi, rame metallico, Stagno, Zinco e le loro leghe, composti alogenati.   |
| <b>10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi</b> | Può decomporre in caso d'incendio liberando fumi tossici. Quando riscaldato, il materiale emette vapori di ammoniacca anidra che, per l'estinzione di incendi, impongono l'uso delle protezioni di occhi e vie respiratorie. |

**SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

|      |   |  |
|------|---|--|
| 11.1 | <b>Informazioni sugli effetti tossicologici</b>                             | Per le sostanze menzionate tutti i dati degli esami sono tratti da registrazioni ECHA esistenti.   |
|      | <b>Tossicità acuta - Ingestione</b>   | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Calcolo per la stima della tossicità acuta della miscela: Stimato LC50 > 2000 mg/kg pc/giorno. |
|      | <b>Tossicità acuta - Inalazione</b>   | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Calcolo per la stima della tossicità acuta della miscela: Stimato LC50 >20.0 mg/l.             |
|      | <b>Tossicità acuta - Contatto con la Pelle</b>                              | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Calcolo per la stima della tossicità acuta della miscela: Stimato LC50 > 2000 mg/kg pc/giorno. |
|      | <b>Corrosione/irritazione cutanea</b>                                       | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>                      | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Risultati esame: Irritante per gli occhi. (EPA OPP 81-4)                                       |
|      | <b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>                             | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Mutagenicità delle cellule germinali</b>                                 | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Carcinogenicità</b>  | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Tossicità per la riproduzione</b>  | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | Sodium Tetraborate Pentahydrate:  | Rats exposed to the high dose of 518 mg/kg bw of borax (corresponding to a level of 58.5 mg B/kg bw) were sterile. (Weir RJ & Fisher RS, 1972)                                 |
|      | <b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)-esposizione singola</b>  | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)-esposizione ripetuta</b> | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
|      | <b>Pericolo in caso di aspirazione</b>                                      | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
| 11.2 | <b>Altre informazioni</b>   | Sconosciute/i.   |

**SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

|      |   |  |
|------|---|--|
| 12.1 | <b>Tossicità</b>                              | Basata sui dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Stimato Miscela LC50 >100 mg/l (Pesci) |
| 12.2 | <b>Persistenza e degradabilità</b>            | Facilmente biodegradabile.   |
| 12.3 | <b>Potenziale di bioaccumulo</b>              | Il prodotto non ha alcun potenziale per bioaccumulo.   |
| 12.4 | <b>Mobilità nel suolo</b>                     | Si ritiene che il prodotto abbia elevata mobilità nel suolo. Solubile in acqua.  |
| 12.5 | <b>Risultati della valutazione PBT e vPvB</b> | Non classificato come PBT o vPvB.  |
| 12.6 | <b>Altri effetti avversi</b>                  | Sconosciute/i.   |

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

|      |  |  |
|------|--|--|
| 13.1 | <b>Metodi di trattamento dei rifiuti</b> | Neutralizzare il materiale assorbente con acido diluito.                     |
| 13.2 | <b>Informazioni supplementari</b>        | Smaltire il prodotto in conformità con le leggi locali, statali o nazionali. |

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Non classificato secondo le 'Recommendations on the Transport of Dangerous Goods' dell'ONU.

|      | <b>ADR/RID</b>  | <b>IMDG</b>      | <b>IATA/ICAO</b>            |
|------|---|------------------|-----------------------------|
| 14.1 | <b>Numero ONU</b>   | Non classificato | Non classificato            |
| 14.2 | <b>Nome di spedizione dell'ONU</b>  | Non classificato | Non classificato            |
| 14.3 | <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b>                                   | Non classificato | Non classificato            |
| 14.4 | <b>Gruppo d'imballaggio</b>   | Non classificato | Non classificato            |
| 14.5 | <b>Pericoli per l'ambiente</b>  | Non classificato | Non e'un Inquinante Marino. |
| 14.6 | <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                                  | Vedi voce: 2     |                             |
| 14.7 | <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC</b> | Non applicabile  |                             |

**SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

**15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**15.1.1 Regolamento UE**

Autorizzazioni e/o Limitazioni Su Uso

Sodium tetraborate pentahydrate: Voce 30: restrizione alla fornitura di sostanze e miscele al pubblico, se classificati come ripr. 1A o 1B. Richiesta l'autorizzazione - raccomandato per l'inclusione nell'Allegato XIV.

Sostanza(e) estremamente preoccupante

Sodium tetraborate pentahydrate. Non classificabile secondo la Direttiva CLP.

**15.1.2 Regolazioni nazionali**

Sconosciute/i

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazione della sicurezza chimica non necessaria ai sensi del Regolamento REACH.

**SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

**Le seguenti sezioni contengono revisioni o nuove indicazioni.** Nuovo formato SDS regolamento 2015/830, tutte le sezioni sono state aggiornate per includere nuove informazioni. Si prega di rivedere SDS con cura.

**Riferimenti:**

Esistente scheda di sicurezza (SDS), Classificazione armonizzata e Esistente registrazione ECHA per Sodium tetraborate pentahydrate (No. CAS 12179-04-3).

**Riferimenti bibliografici:**

1. Weir RJ & Fisher RS, 1972, Toxicologic studies on borax and boric acid., Toxicology and Applied Pharmacology 23: 351 - 364.

Classificazione UE: Questa Scheda di Sicurezza è stata approntata in conformità I regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) & 2015/830.

| Classificazione della sostanza o della miscela Secondo la Regolamento (EC) no. 1272/2008 (CLP) | Procedura di classificazione |
|--|------------------------------|
| Non classificato   | Calcolo della soglia CLP     |

**Leggenda**

LTEL: Limite di Esposizione a Lungo Termine  
 DNEL: Derivati Livello Non Effetto  
 PBT: PBT: Persistenti, Bioaccumulabili e Tossiche  
 SCL: Limite di concentrazione specifico

STEL: Limite di Esposizione a Breve Termine (15 minuti)  
 PNEC: Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti  
 vPvB: molto Persistenti e molto Bioaccumulabili

**Classificazione del rischio / Codice di classificazione:**

Eye Irrit. 2; Occhio Irritazione, Categoria 2  
 Repr. 1B; Reproductive toxicity, Category 1B

**Le Indicazioni di Pericolo**

H319: Provoca grave irritazione oculare.  
 H360FD: Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.

**Declinare**

Le informazioni contenute in questa pubblicazione o come comunicate in altro modo agli utilizzatori sono da ritenersi precise e fornite in buona fede, ma è responsabilità degli utilizzatori accertarsi sulla idoneità del prodotto per ogni specifico utilizzo. Vishay Precision Group non fornisce alcuna garanzia sull'appropriazione del prodotto per ogni particolare utilizzo ed è esclusa ogni garanzia tacita o condizione (legale o di altra natura) eccetto che l'esclusione sia prevista dalla legge. Vishay Precision Group non accetta alcuna responsabilità per perdite o danni (tranne casi di morte o danni alla persona causati da prodotto difettoso, se provato), derivanti da queste informazioni. Brevetto, diritti d'autore e progetto sono di proprietà riservata.